

Resumen Ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar, 2008-09

Los Feliz Charter School for the Arts

Dirección: 6611 Selma Ave. Los Angeles, CA 90028-7113
Directora: Karin Newlin

Teléfono: 323-656-2810
Grados: K-3

El objetivo de este resumen ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la responsabilidad de la escuela. Los datos que se presentan en este informe corresponden al año escolar 2008-09, excepto por los datos relacionados con la finalización de los estudios y la situación financiera de la escuela que corresponden al año escolar 2007-08. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en forma completa o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Acerca de esta escuela

LFCSA es una escuela iniciada por padres, una escuela pública y no lucrativa sirviendo a una población diversa étnicamente, socio-económicamente y lingüísticamente. Nuestra misión es proveer una educación pública de alta calidad que abarca aprendizaje por medio de las artes en un ambiente educativo equilibrado. Reconociendo que la necesidad de una educación primaria de calidad se extiende más allá de la población estudiantil que servimos, LFCSA se esfuerza en ser una escuela modelo y facultad de entrenamiento para mejores prácticas en una educación de artes integradas y desarrollo profesional.

Matriculación de los alumnos

Grupo	Matriculación
Cantidad de alumnos	200
Afroamericanos	6.50%
Indios americanos o nativos de Alaska	%
Asiáticos	4.50%
Filipinos	1.50%
Hispanos o latinos	14.50%
De las Islas del Pacífico	%
Blancos (no hispanos)	67.50%
Múltiple o sin respuesta	5.50%
De escasos recursos económicos	21.00%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	11.00%
Estudiantes con discapacidades	8.00%

Maestros

Indicador	Maestros
Maestros con licencia completa	11
Maestros sin licencia completa	0
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	0
Asignaciones incorrectas de maestros de inglés como segunda lengua	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0

Rendimiento de los alumnos

Materia	Alumnos con buen rendimiento y por encima del promedio de las pruebas de los estándares académicos de California
Lengua y literatura en inglés	%
Matemáticas	%

Progreso académico

Indicador	Resultado
Puntaje de aumento del Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) de 2009 (del informe del aumento del API de 2009)	858
Clasificación estatal (del informe básico del API de 2008)	6*

Ciencias	%
Historia y ciencias sociales	%

Estado del Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) 2009-10 (año de PI) No en PI

Plan de estudios y material académico

Áreas principales del plan de estudios	Alumnos que carecen de libros de texto y material académico
Lectura/lengua y literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia y ciencias sociales	0%
Lengua extranjera	0%
Salud	0%
Artes visuales y escénicas	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)	N/C

Finanzas escolares

Nivel	Gastos por alumno (sólo fuentes no restringidas)
Establecimiento escolar	\$11,301
Distrito	\$11,301
Estado	\$5,512

Finalización de estudios

Indicador	Resultado
Promedio de graduación	N/C

Preparación postsecundaria

Medidas	Porcentaje
Alumnos que completaron un Programa de Educación Técnica Profesional y obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria	N/C
Graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la Universidad Estatal de California o Universidad de California	N/C

Informe de Rendición de Cuentas Escolar correspondiente al año escolar 2008-09

Publicado durante 2009-10

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre *DataQuest*, del CDE a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Division de Escuelas Charter LAUSD (CSD) Evaluación de Rendimiento Escolar Realización del Charter

Norma del Índice de Calidad :

(4) Realizado (3) Proficiente (2) Desarrollando (1) Insatisfactorio

RESULTADO: (4) Realizado

Areas fuertes:

Modelo del programa de UCLA Seeds University Elementary School, Los Feliz Charter School for the Arts ofrece un curriculum que integra las artes y es basada en proyectos con un enfoque constructivista. Evaluación estudiantil ocurre en curso usando las normas para observaciones de los maestros, portafolios de alumnos, evaluaciones normativas que incluyen el Woodcock-Johnson y Key Math, y normas de evaluación estatales. Una de las areas de desarrollo de maestros este año ha sido la introducción de rúbricas para informar la instrucción y esto continuara siendo prioridad mientras los maestros trabajan en consistencia en el desarrollo e implementación de rúbricas.

Alumnos en Los Feliz se mantienen ocupados con técnicas de razonamiento analítico que se refleja en profundas discusiones e investigaciones en las clases. El charter especifica un proceso de identificación para alumnos percibidos como dotados y talentosos con oportunidades instruccionales para que reciban instrucción que satisface sus necesidades individuales. En el charter y en practica, Los Feliz provee desarrollo profesional extensivo y apoyo para maestros mientras trabajan en fortalecer el programa instruccional con fidelidad a su misión.

Areas en necesidad de corrección: Ninguna

Areas recomendadas para mejoramiento:

Continuar esforzando el proceso de escritura modelado por el maestro.

Información de contacto (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Los Feliz Charter School for the Arts	Nombre del distrito	Los Feliz Charter School for the Arts
Calle	6611 Selma Ave.	Teléfono	323-656-2810
Ciudad, estado, código postal	Los Angeles, CA 90028-7113	Sitio web	www.losfelizarts.org
Teléfono	323-656-2810	Superintendente	Karin Newlin
Directora	Karin Newlin	Correo electrónico	Karin@losfelizarts.org
Correo electrónico	Karin@losfelizarts.org	Código CDS	19-64733-0112235

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

LFCSA es una escuela iniciada por padres, una escuela pública y no lucrativa sirviendo a una población diversa étnicamente, socio-económicamente y lingüísticamente. Nuestra misión es proveer una educación pública de alta calidad que abarca aprendizaje por medio de las artes en un ambiente educativo equilibrado. Reconociendo que la necesidad de una educación primaria de calidad se extiende más allá de la población estudiantil que servimos, LFCSA se esfuerza en ser una escuela modelo y facultad de entrenamiento para mejores prácticas en una educación de artes integradas y desarrollo profesional.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

El éxito de nuestra escuela está directamente ligada al involucramiento de los padres. Queremos que los padres encuentren actividades voluntarias que sean adecuadas a sus talentos o los inspiren, ya sea un trabajo voluntario regular o un evento en el año. También tenemos a muchos padres como parte de varios de nuestros comités. LFCSA anima a cada familia de participar en 60 horas voluntarias mínimas en el año. Semanalmente serían 1.5 horas por familia! Muchos padres aportan muchas horas más, pero cada familia debería contribuir con el mínimo cada año su hijo/a asiste a LFCSA.

Matriculación de alumnos según el grado escolar (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos	Grado escolar	Cantidad de alumnos
Jardín infantil	40	8.º Grado	0
1.º Grado	39	Enseñanza primaria sin división de grados	0
2.º Grado	83	9.º Grado	0
3.º Grado	38	10.º Grado	0
4.º Grado	0	11.º Grado	0
5.º Grado	0	12.º Grado	0
6.º Grado	0	Enseñanza secundaria sin división de grados	0
7.º Grado	0	Matriculación total	200

Matriculación de alumnos por grupo (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	6.50 %	Blancos (no hispanos)	67.50%
Indios americanos o nativos de Alaska	%	Múltiple o sin respuesta	5.50%
Asiáticos	4.50%	De escasos recursos económicos	21.00%
Filipinos	1.50%	Estudiantes de inglés como segunda lengua	11.00%
Hispanos o latinos	14.50%	Alumnos con discapacidades	8.00%
De las Islas del Pacífico	%	n/c	n/c

Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra, según el grado, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado escolar	2006-07				2007-08				2008-9			
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Jardín	20.0	4	N/C	N/C	19.5	2	N/C	N/C	20.0	2	N/C	N/C
1	18.5	2	N/C	N/C	19.8	4	N/C	N/C	20.0	2	N/C	N/C
2	N/C	N/C	N/C	N/C	19.5	2	N/C	N/C	20.3	3	1	N/C
3	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	20.5	1	1	N/C
4	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
5	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
6	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
K-3	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
3-4	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
4-8	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
Otro	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C

Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra, según la materia, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2006-07				2007-08				2008-09			
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
Matemáticas	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
Ciencias	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
Ciencias sociales	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

A las escuelas de California se les exige cumplir con varias regulaciones federales, estatales y locales que tratan con la salud y la seguridad. En particular, California Education Code (CEC) requiere la preparación de un "plan seguro escolar" integral que trata con la violencia, preparación para emergencia, intervención de crisis, y la seguridad del alumno y maestro. LFCSA tiene el plan seguro volumen 1: programa de prevención y volumen 2: procedimientos de emergencia puestos que cumple con todos los requisitos legales. También participamos en todos los ejercicios de emergencia requeridos por el departamento de incendios del condado de Los Angeles y LAUSD.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Suspensiones	2	0	0	0.0	7.2	7.1
Expulsiones	0	0	0	-7.7	0.0	0.0

IV. Instalaciones escolares

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

Para el año escolar 2008-2009 Los Feliz compartió con Selma Elementary School el terreno perteneciente de LAUSD. El terreno lo mantiene LAUSD. La escuela pondrá las notificaciones legales y asegurará los materiales para limpieza, químicos, y pintura.

Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Sistema inspeccionado	Estado de la reparación				Reparación necesaria y medida tomada o planificada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües	n/d	X			N/D
Interior: superficies internas	n/d	X			N/D
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/bichos	n/d	X			N/D
Eléctrico: sistemas eléctricos	n/d	X			N/D
Baños/fuentes: baños, lavamanos/fuentes para beber	n/d	X			N/D
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	n/d	X			N/D
Estructuras: daños en las estructuras, techos	n/d	X			N/D
Exterior: patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercas	n/d	X			N/D
Calificación general		X			n/d

V. Maestros

Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web sobre *DataQuest* del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2006-07	2007-08	2008-09	2008-09
Con licencia completa	6	8	11	34116
Sin licencia	0	1	0	1348
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	n/d

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: *La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.*

Indicador	2007-08	2008-09	2009-10
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros que cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 75 % o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas y a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Para obtener más información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la ley NCLB, visite la página web del CDE titulada *Improving Teacher and Principal Quality* (Mejoramiento de la calidad de los maestros y directores) en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la ley NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con la ley NCLB
Esta escuela		
Todas las escuelas del distrito		
Escuelas del distrito de muy bajos recursos		
Escuelas del distrito de bajos recursos		

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2008-09)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero/a académico/a	n/c	n/c
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	n/c	n/c

Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	n/c	n/c
Psicólogo/a	1	n/c
Trabajador social	n/c	n/c
Enfermera/o	1	n/c
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1	n/c
Especialista en recursos (no de enseñanza)	1	n/c
Otro	2	n/c

VII. Plan de estudios y material didáctico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos (año escolar 2009-10)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y material didáctico	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto y/o material didáctico
Lectura/lengua y literatura	Bueno, gratis, disponible	0%
Matemáticas	Bueno, gratis, disponible	0%
Ciencias	Bueno, gratis, disponible	0%
Historia y ciencias sociales	Bueno, gratis, disponible	0%
Lengua extranjera	Bueno, gratis, disponible	0%
Salud	Bueno, gratis, disponible	0%
Artes visuales y escénicas	Bueno, gratis, disponible	0%
Equipo para laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)	N/D	N/A

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2007-08)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada *Current Expense of Education & Per-Pupil Spending* (Gastos actuales en la educación y gastos por alumno) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE *Certificated Salaries & Benefits* (Beneficios y salarios certificados) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario/restringido)	Gastos por alumno (básico/no restringido)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$12,216	\$1,106	\$11,110	\$48,125
Distrito	n/d	n/d		
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)	n/d	n/d	<i>Data provided by the LEA</i>	
Estado	n/d	n/d	\$5,512	\$67,049
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)	n/d	n/d	<i>Data provided by the LEA</i>	

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2008-09)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

La educación especial de esta escuela esta apoyada con los fondos recibidos para la educación especial. La escuela tambien ofrece almuerzo para todo alumno con el apoyo del programa nacional de almuerzo (National School Lunch Program). La escuela presta servicios de un excelente programa de arte que lo suplementa el Arts and Music Block Grant.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2007-08)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título *Certificated Salaries & Benefits* (Beneficios y salarios certificados) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$44,643	\$42,065
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$50,335	\$67,109
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$55,824	\$86,293
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$100,000	\$107,115
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$117,632	\$112,279
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$120,447	\$122,532
Sueldo de un superintendente	\$100,000	\$216,356
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	36.90%	39.4%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.60%	5.50%

IX. Rendimiento de los alumnos

División de Escuelas Charter LAUSD Evaluación de Rendimiento Resumen y Conclusión Rendimiento Estudiantil Y Rendimiento Educacional Fecha de Visita: 10 de febrero del 2009

Areas fuertes:

Maestros recibieron una semana de desarrollo profesional con un enfoque en Reader's and Writer's Workshop, taller de lectura y escritura, y el uso de preguntas guías, matemáticas, aprendizaje a través de proyectos, y planificación a nivel de grado. In la mayoría de los salones, el uso de preguntas guías fue evidente en todas las materias. Hay un gran énfasis en la ciencia de la ecología, incluyendo el desarrollo de jardines y un programa de reciclaje. David Hendry, un consultante contratado de matemáticas, trabajo con el personal en la implementación de un programa alternativo de matemáticas por medio de LAUSD distrito 4 y los maestros de recursos del texto adoptado por el estado, con el area de enfoque siendo la automaticidad y valor relativo. La escuela empezo a realizar un programa de matemáticas suplemental, MIND Institute, que fue el resultado de una beca de \$17,500. La escuela tambien integra las artes en el curriculum con maestros suplementarios, incluyendo un especialista de arte, maestro de tiempo completo de educación física, e instrucción de música por la subdirectora que utilizo el programa Yamaha de musica con 10 teclados para alumnos. Algunos alumnos se inscribieron para una clase en el uso de medios de comunicación en escuelas primarias, parte del cual fue proporcionado por profesores de la escuela de educación y películas. Como resultado, algunas clases han desarrollado su propio sitio de web y estan utilizando tecnologia en el curriculum.

La escuela ha de ser comendado por su compromiso a la alfabetización y el acceso que le provee a los alumnos para comprar el equivalente a 120 libros nivelados por alumno de libros que estan organizados para aliniarse a cada unidad de estudio.

El análisis extenso de los puntajes de CST por la directora presentado a los padres y el personal didáctico fue comendable por su claridad y precisión. Hizieron un descubrimiento fuera de lo común, que los alumnos realizaron mejor

en técnicas de razonamiento analíticos en áreas de lectura y matemáticas que en técnicas fundamentales.

Maestros planifican curriculum basada en normas en las cuatro áreas mayores cada semana y entregan sus planes a los administradores que les dan comentarios de apoyo. Como parte de su desarrollo profesional, el uso de "kid-watching" (observación de niños) ha sido la base de las observaciones de los maestros en las artes plásticas y la instrucción de drama, un proceso que ha sido trasladado a las observaciones en la clase. Ha sido determinado que los alumnos hacen preguntas de alto nivel de razonamiento y determinan como resolver problemas.

Area en necesidad de acción correctiva: Ninguna

Áreas recomendadas para mejoramiento:

Asegurar que los voluntarios en el campus tienen su autorización de tuberculosis así como los alumnos y el personal didáctico. Aumentar el uso de modelaje para escritura como componente del proceso de escritura y expandir el desarrollo e uso de normas.

Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST), la prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA) y la prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA). Las CST indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de décimo a undécimo grado. La CAPA incluye ELA, matemáticas de segundo a undécimo grado y ciencias para quinto grado, octavo grado y décimo grado. La CAPA se proporciona a los alumnos que presentan discapacidades cognitivas significativas, las cuales no les permiten participar en las CST, aun si se realizan adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones. La CMA incluye ELA desde tercer grado hasta octavo grado y ciencias en quinto grado, y es una evaluación alternativa que se basa en los estándares de logros modificados. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos que tienen discapacidades que no les permiten alcanzar el dominio del nivel de grado en una evaluación de los estándares de contenido académico de California, tenga o no adaptaciones. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web titulada *Standardized Testing and Reporting (STAR) Results* (Resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados [STAR]) del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Se puede encontrar información sobre el Programa STAR en la guía *Explaining 2008 STAR Program Summary Results to the Public* (Explicación para el público sobre los resultados del resumen del Programa STAR 2008) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Lengua y literatura en inglés	N/C	46	65	N/C	35	38	N/C	46	50
Matemáticas	N/C	49	72	N/C	35	37	N/C	43	46
Ciencias	N/C	0	0	N/C	36	38	N/C	46	50
Historia y ciencias sociales	N/C	0	0	N/C	24	29	N/C	36	41

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Afroamericanos	*	*		
Indios americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	*	*		
Filipinos	*	*		
Hispanos o latinos	39	48		
De las Islas del Pacífico				
De raza blanca (no hispanos)	72	78		
Hombre	68	80		
Mujer	62	64		
De escasos recursos económicos	35	35		
Estudiantes de inglés como segunda lengua	38	38		
Estudiantes con discapacidades	*	*		
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes				

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2008-09)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado, séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada *Physical Fitness Testing* (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
5.º	N/D	N/D	N/D
7.º	N/D	N/D	N/D
9.º	N/D	N/D	N/D

X. Responsabilidad

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título *Academic Performance Index (API)* (Índice de Rendimiento Académico [API]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del Índice de Rendimiento Académico. Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la

escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2006	2007	2008
Estatad			6*
Escuelas similares			N/C

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.*

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2006-07	2007-08	2008-09	2009
Todos los alumnos de la escuela	N/C	B	81	858
Afroamericanos	N/C			
Indios americanos o nativos de Alaska	N/C			
Asiáticos	N/C			
Filipinos	N/C			
Hispanos o latinos	N/C			
De las Islas del Pacífico	N/C			
Blancos (no hispanos)	N/C			885
De escasos recursos económicos	N/C			
Estudiantes de inglés como segunda lengua	N/C			
Estudiantes con discapacidades	N/C			

Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como (AYP):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada *Adequate Yearly Progress (AYP)* (Progreso Anual Adecuado [AYP]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2008-09)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	Si	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Si	Si
Porcentaje de participación: matemáticas	Si	Si
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	Si	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	Si	No
API	Si	Si
Porcentaje de graduación escolar	N/C	Si

Programa de Intervención Federal (año escolar 2009-10)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de

contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título *Adequate Yearly Progress (AYP)* en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico	No en PI	No en PI
Primer año del Programa de Mejoramiento	n/d	n/d
Año en el Programa de Mejoramiento	n/d	n/d
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	n/d	n/d
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	n/d	n/d

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de nivel avanzado (conocidos en inglés como AP) correspondientes al año más reciente, que la escuela ofrece por materia y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos de AP. Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes en los cursos de AP en la página web del CDE sobre *DataQuest* en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	Porcentaje de alumnos en cursos de AP
Computación		n/d
Inglés		n/d
Bellas artes y artes escénicas		n/d
Lengua extranjera		n/d
Matemáticas		n/d
Ciencias		n/d
Ciencias sociales		n/d
Todos los cursos		

XII. Programación y planificación instructivas

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el período de tres años más reciente.

Durante el año escolar 2006-2007, catorce días completos y quince sesiones de hora y media de desarrollo profesional fueron dadas a los maestros. Durante el verano, antes de abrir la escuela, cinco sesiones completas fueron presentadas a los maestros para introducirlos al método de instrucción de LFCSA en el área de lectura, lengua y literatura. Cinco días adicionales se enfocaron en matemáticas, aprendizaje basada en proyectos, integración de arte y estrategias para dirección de aula. Cuatro días de asueto estudiantil, durante el año escolar fueron dedicados al desarrollo profesional diseñados para dar entrenamiento mas a fondo en las áreas mencionadas anteriormente y también sesiones en diseño académico, planificación de lecciones, y Cool Tools, un programa de resolución de conflictos. Una sesión de tres horas fue dedicada a como trabajar con alumnos autistas.

Durante el año 2007-2008, maestros recibieron tres días en el verano de desarrollo profesional para extender su conocimiento del taller de lectura y escritura (Reader's and Writer's Workshop) y escritura a través del currículum y cinco días para crear unidades de estudio para proyectos, matemáticas y mapas de pensamiento. Cuatro días de asueto estudiantil, los maestros atendieron el Instituto de Pensamiento Crítico (Critical Thinking Institute) en Seeds University Elementary School, UCLA. Adicionalmente, maestros participaron en talleres semanales después de escuela para empezar el proceso de un plan de estudio. Diez talleres de dos horas se enfocaron en ayudar al personal docente adquirir nuevas estrategias en la construcción de un ambiente colaborativo educacional, cultura escolar, y varias formas de evaluación y manejo de registros y la forma creativa de usar bloques de construcción.

En 2008-2009, el personal docente participo en un instituto intensivo de ocho días conducido por la administración, especialistas didácticos y especialistas de enseñanza. Cinco de esos días fueron usados para dar a conocer a los nuevos maestros y proveer extensiones y repaso para los cinco maestros que regresaron, en nuestro enfoque como escuela en la forma de alfabetización en escritura y lectura, un enfoque en el uso de materiales manuales en matemáticas y currículum basado en normas, instrucción, y planificación de evaluación. Dos días adicionales introdujeron al personal a programas, recursos, y materiales adoptados por la

escuela. Los maestros también pudieron trabajar en grupos de grado escolar para desarrollar un entendimiento claro de las expectativas para enseñanza y aprendizaje. Un día fue dedicado para entrenar en el programa de matemáticas Mind Institute, UC Irvine. Adicionalmente, un consultor nacional de matemáticas dio un taller para desarrollo profesional en matemáticas, que incluyó un resumen detallado del programa de matemáticas de LFCSA y un repaso de estrategias específicas para ser usadas en la entrega del currículum matemático. El mismo consultor dio cuatro sesiones de tres horas enfocadas en los programas específicos de cada grado escolar. Diez programas de desarrollo de dos horas presentaron temas relacionados específicamente con el enfoque escolar de la integración del arte, género de escritura, salud, seguridad, y programas de educación especial.

XIII. Evaluación Nacional de Progreso Educativo

Evaluación Nacional de Progreso Educativo

La Evaluación Nacional de Progreso Educativo (conocida en inglés como NAEP) es una evaluación de representación nacional de lo que los alumnos estadounidenses saben y pueden hacer en diferentes materias. Las evaluaciones se toman periódicamente en matemáticas, lectura, ciencias, expresión escrita, cultura y artes, educación cívica, economía, geografía e historia de los Estados Unidos. Las calificaciones de los alumnos en matemáticas y lectura se informan como niveles de rendimiento (básico, proficiente y avanzado) y la participación de los alumnos con discapacidades (conocido en inglés como SD) y los estudiantes de inglés como segunda lengua (conocido en inglés como ELL) se informan teniendo en cuenta tres niveles (identificado, excluido y evaluado). Puede encontrar información detallada sobre los resultados de la NAEP correspondiente a cada grado, el nivel de rendimiento y la tasa de participación en la página web sobre la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en <http://nces.ed.gov/nationsreportcard/>.

Nota: Sólo un grupo de muestra de las escuelas y los distritos de California participan en el ciclo de pruebas de la NAEP. Por lo tanto, es posible que no se incluyan a algunos alumnos de escuelas o distritos determinados en estos resultados. La NAEP refleja los resultados de las pruebas a nivel estatal pero no representa a una escuela individual o a una agencia local de educación (conocida en inglés como LEA). No se pueden realizar comparaciones en las evaluaciones del rendimiento de los alumnos del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) y el rendimiento de los alumnos de la NAEP sin antes comprender las diferencias fundamentales que existen entre estos dos programas de evaluaciones. Por ejemplo, la NAEP sólo evalúa a cuarto, octavo y duodécimo grado y evalúa las tendencias a largo plazo en noveno, decimotercero y decimoséptimo grado. Además, la NAEP sólo proporciona los resultados de las pruebas estatales de cuarto grado y octavo grado. Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) se basan en un conjunto de estándares diferentes de aquéllos en los que se basan las evaluaciones de la NAEP. Por ejemplo, la NAEP no está alineada con los estándares de logro y de contenido académico de California y, por lo tanto, no reflejan necesariamente el plan de estudios y la enseñanza a los que los alumnos están expuestos en el salón de clase. La NAEP evalúa la lectura y la escritura por separado, mientras que las CST evalúan la lengua y literatura inglesa (conocida en inglés como ELA) y abarca las convenciones de lectura y escritura, ortografía y gramática. Los resultados obtenidos en las CST y en otras evaluaciones no se comparan directamente con los de la NAEP. Los promedios y porcentajes presentados son estimaciones basadas en muestras de los alumnos y no en poblaciones enteras. Por último, las preguntas a las que los alumnos responden constituyen sólo una muestra del conocimiento y de las habilidades cubiertas por el esquema curricular de la NAEP. Puede encontrar información sobre las diferencias entre la NAEP y las CST en la página web del CDE titulada *National Assessment of Educational Progress (NAEP)* (Evaluación Nacional de Progreso Educativo [NAEP]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/nr/>.

Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en matemáticas y lectura por grado escolar. Todos los alumnos

Esta tabla muestra las calificaciones de escala y los niveles de logro en cuanto a los resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en lectura (2007) y matemáticas (2009) para cuarto grado y octavo grado.

Asignatura y grado escolar	Calificación promedio de la escala		Porcentaje del nivel de logro		
	Estatal	Nacional	Básico	Proficiente	Avanzado
Lectura 2007, 4.º grado					
Lectura 2007, 8.º grado					
Matemáticas 2009, 4.º grado					
Matemáticas 2009, 7.º grado					

Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en matemáticas y lectura de los alumnos con discapacidades y/o de los estudiantes de inglés como segunda lengua por grado escolar. Todos los alumnos

Esta tabla muestra las tasas de participación a nivel estatal y nacional de los alumnos con discapacidades y/o los estudiantes de inglés como segunda lengua de cuarto y octavo grado en la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en lectura (2007) y matemáticas (2009).

Asignatura y grado escolar	Tasa de participación estatal		Tasa de participación nacional	
	Alumnos con discapacidades	Estudiantes de inglés como segunda lengua	Alumnos con discapacidades	Estudiantes de inglés como segunda lengua
Lectura 2007, 4.º grado				
Lectura 2007, 8.º grado				
Matemáticas 2009, 4.º grado				
Matemáticas 2009, 8.º grado				